

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А Е



Генеральная Ассамблея  
Экономический и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

A/47/322/Add.1  
E/1992/102/Add.1  
13 November 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок седьмая сессия  
Пункт 90 повестки дня

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ  
Основная сессия 1992 года  
Пункт 14 повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И КООРДИНАЦИЯ УСИЛИЙ  
В ДЕЛЕ ИЗУЧЕНИЯ, СМЯГЧЕНИЯ И МИНИМИЗАЦИИ ПОСЛЕДСТВИЙ  
ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ КАТАСТРОФЫ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1	2
II. ОБЗОР НЫНЕШНÉЙ СИТУАЦИИ .....	2 - 8	2
III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	9 - 10	4
<u>Приложение. Резюме осуществляемых и предлагаемых мероприятий .....</u>		5

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. С момента представления в июле 1992 года доклада Генерального секретаря об укреплении международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы (A/47/322-E/1992/102) произошел ряд связанных с этим событий, заслуживающих внимания Генеральной Ассамблеи. В настоящем докладе в краткой форме излагаются наиболее важные из этих событий и приводятся рекомендации в отношении дальнейших действий по активизации и координации помощи тем районам Беларуси, Российской Федерации и Украины, на которых по-прежнему самым серьезным образом сказываются последствия и последействие Чернобыльской катастрофы. В докладе также приводится информация о предлагаемых и предпринимаемых мерах.

## II. ОБЗОР НЫНЕШНЕГО ПОЛОЖЕНИЯ

2. После получения от органов здравоохранения Беларуси сообщений о значительном повышении уровня заболеваемости раком щитовидной железы среди детей Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) в июне 1992 года направила в пострадавшие районы свою миссию. Осуществлявшая миссию группа международных экспертов подтвердила результаты наблюдений местных властей, отметив, что сложившаяся ситуация внушает опасения, поскольку эта форма злокачественной патологии является вирулентной и проявилась ранее, чем ожидалось.

3. В свете этих выводов, а также с учетом необходимости адаптации Международной программы, касающейся последствий чернобыльской катастрофы для здоровья людей, к новым политическим реалиям в трех пострадавших государствах министерство здравоохранения Украины провело у себя в республике в первых числах ноября 1992 года совещание Комитета по управлению Международной программой. В тот же период была проведена международная конференция по различным аспектам воздействия чернобыльской катастрофы на здоровье людей, на которой были представлены новые данные и результаты проведенных в последнее время научных исследований.

4. Пользуясь присутствием в Киеве представителей правительства, ВОЗ и других межправительственных и неправительственных организаций, Координатор Организации Объединенных Наций по международному сотрудничеству в связи с катастрофой в Чернобыле совместно с правительством Украины созвал совещание Межучрежденческой целевой группы по Чернобылю.

5. 3 и 4 ноября заместитель Координатора по Чернобылю г-н Эрик Дженсен встретился с представителями пострадавших государств, в том числе с первым заместителем Председателя Совета Министров Беларуси, Председателем Государственного комитета по проблемам последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС г-ном И. Кеником и заместителем министра здравоохранения г-ном Н. Крысенко - от Беларуси; Председателем Государственного комитета по социальной защите и реабилитации территорий, пострадавших от Чернобыльской и других радиационных катастроф, г-ном В. Восняком, и директором Обнинского медицинского института министерства здравоохранения Российской Федерации г-ном А. Цыбом - от Российской Федерации; и министром по защите населения от

/...

последствий аварии на ЧАЭС г-ном Г. Готовчицем, первым заместителем министра г-ном Б. Пристером, заведующим отделом международных связей министерства по защите населения от последствий аварии на ЧАЭС г-ном А. Столяровым, министром здравоохранения г-ном Ю. Слиженко, заместителем министра здравоохранения г-ном В. Пономаренко и представителем Чернобыльской программы министерства здравоохранения г-жой Л. Бобылевой - от Украины. Обсуждаемые вопросы касались приоритетных направлений деятельности по оказанию помощи, постоянной и настоящей необходимости мобилизации ресурсов и определения механизмов для более эффективной координации усилий. В результате этих встреч был подготовлен документ, определяющий приоритетные направления деятельности по оказанию помощи, который подписали полномочные представители пострадавших государств. К этим направлениям относятся следующие:

- a) здравоохранение: создание медицинских центров для обследования и лечения детей и взрослых; обеспечение необходимым оборудованием медицинских учреждений, расположенных в загрязненной зоне;
- b) восстановление экономики: разработка планов, определение особых экономических условий и льгот для иностранных инвесторов;
- c) социально-психологическая реабилитация: создание центров для детей и подростков;
- d) продовольствие и сельское хозяйство: производство "чистых" продуктов питания и продуктов, содержащих специальные добавки.

6. В совещании Межучрежденческой целевой группы принимали участие представители следующих организаций системы Организации Объединенных Наций: Секретариата Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), ВОЗ, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В совещании также принимали участие представители правительства Финляндии и Украины, наблюдатели от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Комиссии европейских сообществ, Университета им. Бен-Гуриона (Израиль), фирмы "Карри и Браун" (субподрядчики Фонда научно-технических знаний Соединенного Королевства, занимающиеся оказанием помощи в деле преодоления последствий чернобыльской катастрофы), Международного агентства по исследованиям в области раковых заболеваний (Лион, Франция) и мемориального "Фонда Сасакава". В ходе совещания обсуждались текущие мероприятия Межучрежденческой целевой группы и перспективные стратегии осуществления ее функций, а также вопросы двустороннего, многостороннего и частного финансирования и координации.

7. Целевая группа постановила обеспечить полный учет приоритетных направлений деятельности, перечень которых был составлен совместно министрами трех пострадавших государств, а также сочла возможным считать, что эти приоритетные направления охватывают большинство уже осуществляемых и предлагаемых проектов, которые, например, включают проекты ЮНЕСКО по социально-психологической

реабилитации и предложения в отношении развития районов; предложения ЮНИДО в отношении промышленного развития в контексте вторичных приоритетов; и Международную программу ВОЗ, касающуюся последствий чернобыльской катастрофы для здоровья людей, в качестве общей программы для проектов, осуществляемых в области здравоохранения.

8. По мнению Целевой группы, координация деятельности в рамках чернобыльских программ и проектов и управление ими должны во все большей степени становиться обязанностью трех правительств, в помощь которым необходимо создать всеобъемлющие базы данных по соответствующим проектам. При этом целесообразно было бы расширить членский состав Целевой группы, с тем чтобы в него вошли организации, осуществляющие внешнее финансирование, и организации-исполнители, как относящиеся, так и не относящиеся к системе Организации Объединенных Наций.

### III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

9. Исходя из приоритетных направлений деятельности, согласованных правительствами Беларуси, Российской Федерации и Украины, а также обсуждения этих вопросов в рамках Целевой группы, в настоящее время необходимо сосредоточить усилия на самых приоритетных областях. К ним относятся: очевидная необходимость уделения внимания вопросам здоровья населения с особым упором на здоровье детей, на развитии которых сказываются последствия катастрофы; социально-психологическая реабилитация, которая по-прежнему остро необходима для того, чтобы возродить у людей веру в возможность возврата к нормальной жизни и в будущее своих семей; производство достаточного количества "чистых" продуктов питания и сельскохозяйственных культур на максимальной площади угодий, которые можно использовать или восстановить для сельскохозяйственного производства, а также восстановление экономики, имеющее важное значение для перспектив развития всех трех государств.

10. Для достижения этих целей осуществляются дальнейшая разработка и оценка стоимости конкретных проектов. Следует надеяться, что финансирование этих проектов будет обеспечено за счет средств, которые будут выделены в ответ на новый призыв к государствам-членам, и взносов межправительственных и неправительственных организаций. Планируется также обратиться к корпорациям и компаниям, которые были бы готовы оказать материальную и иную помощь. Помимо этого, в настоящее время рассматриваются проекты, направленные на сбор средств. Эффективное осуществление этих мероприятий, по крайней мере в ближайшем будущем, будет зависеть от соответствующих правительств и дальнейшей координирующей и направляющей роли Организации Объединенных Наций.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резюме осуществляемых и предлагаемых мероприятий а/

I. ОРГАНИЗАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С СИСТЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) предоставил капсулы с йодсодержащими препаратами и ультразвуковую аппаратуру для лечения расстройств, вызванных недостаточностью йода у детей, которые проживают в районах, пострадавших от чернобыльской катастрофы. Фонд выразил готовность оказать дополнительную помощь в области охраны здоровья детей, образования и профессиональной подготовки.
2. Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) обратилась к деловым кругам и общественным организациям с призывом внести свой вклад в осуществление совместного плана действий по оказанию помощи, для чего можно также использовать потенциал ЕЭК. В этой связи был упомянут конкурс проектов, получивший название "Саркофаг".
3. Международная организация труда (МОТ) подписала с министерством труда Германии соглашение об оказании технического содействия осуществлению социальных реформ в Восточной Европе. До конца 1992 года в Беларуси начнется осуществление двух экспериментальных проектов, причем один из них в районе, пострадавшем от катастрофы. Потребности в финансировании проектов в 1992 году оцениваются в 30 000 долл. США, а в 1993 году, вероятно, потребуются дополнительные ассигнования. Целью этих проектов является подготовка специалистов, занимающихся вопросами развития в сельских районах, частнопредпринимательской деятельностью по производству товаров и услуг для местных рынков. Правительство Беларуси намерено оказывать поддержку этим двум проектам, обеспечивая техническую подготовку и начальный кредит.
4. В рамках Чернобыльской программы ЮНЕСКО осуществляется порядка 30 проектов. В их число входит создание четырех экспериментальных общественных центров психологической реабилитации населения пострадавших районов: одного на Украине, двух в Беларуси и одного в Российской Федерации. Соответствующим властям представлены планы строительства и эксплуатации этих центров, строительные работы начнутся сразу же после окончательного утверждения проектов. В связи с этими проектами был назначен постоянный координатор, который будет также осуществлять контроль за деятельностью по созданию международного центра психологической реабилитации в Киеве. Эти проекты финансируются за счет взносов правительства Канады и немецких неправительственных организаций в Целевой фонд.

---

а/ Информация об осуществляемых или предлагаемых мероприятиях получена на ноябрьском совещании в Киеве или после него. Информация, представленная правительством Украины, будет опубликована в добавлении 2 к докладу.

5. ЮНЕСКО также разрабатывает проект по социально-экономическому восстановлению в зоне площадью порядка 300 кв. км в Российской Федерации, который направлен на обеспечение занятости и жилья для переселенцев, а также строительство школ и учреждений социального назначения.

6. Участие ВОЗ связано главным образом с Международной программой, касающейся последствий чернобыльской катастрофы для здоровья людей, которая была инициирована еще в 1990 году, а годом позже одобрена в резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения. После этого группами специалистов из трех пострадавших республик бывшего Советского Союза при содействии нескольких групп научных консультантов были разработаны подробные планы деятельности. Осуществление упомянутой программы началось в январе 1992 года. После распада Союза Советских Социалистических Республик организационная структура Программы претерпела ряд изменений. Был, в частности, создан Комитет по управлению, в состав которого вошли представители министерств здравоохранения Беларуси, Российской Федерации и Украины, представители стран-доноров и ВОЗ. Первое совещание этого Комитета состоялось в ноябре 1992 года в Киеве.

7. Международная программа финансируется за счет добровольных взносов, полученных к настоящему времени от правительства Японии (20 млн. долл. США) и Финляндии (40 млн. долл. США), а также ряда других взносов, включая и взносы натурой. В настоящее время в рамках Программы осуществляется ряд экспериментальных проектов в области здравоохранения. Эти проекты, в частности, касаются заболеваний щитовидной железы, гематологии, внутриутробного повреждения головного мозга, гигиены полости рта и эпидемиологического регистра. Осуществление этих проектов будет продолжаться в 1993 и 1994 годах.

8. Особую обеспокоенность в настоящее время вызывает резкое повышение уровня случаев заболеваемости раком щитовидной железы у детей в Беларуси по сравнению с 1990 годом. К концу 1992 года общее число случаев, представляющих собой превышение нормы, может перевалить за 150. С ноября 1991 года ВОЗ уделяла особое внимание этой проблеме, приобретая ультразвуковое оборудование и иммунодиагностические комплекты, направляя миссии для выявления потребностей и проверки диагноза и занимаясь организацией совместно с правительством Беларуси международной конференции по этому вопросу.

9. В районе Чернобыля осуществляется ряд других проектов в области здравоохранения, включая проекты, финансируемые Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Советом Европы, "Фондом Сасакава" и правительствами Германии, Нидерландов и Франции.

10. ВОЗ считает важным, чтобы Международная программа, касающаяся последствий чернобыльской катастрофы для здоровья людей, осуществлялась еще по крайней мере 10-15 лет в целях надлежащего изучения долгосрочных последствий катастрофы для здоровья людей. Однако для этого потребуются дополнительные средства.

11. Всемирная метеорологическая организация (ВМО) во исполнение решения ее Десятого конгресса присоединилась к Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. В соответствии с первой из них ВМО и МАГАТЭ был создан специальный механизм использования глобальной системы связи ВМО в целях обмена радиационными и метеорологическими данными. В области гидрологии ВМО подготовила справочник по гидрологическим аспектам аварийного загрязнения водоемов. Он призван служить гидрологическим службам и водоохранным органам руководством в вопросах минимизации последствий аварийного загрязнения, включая выброс заражающих веществ в результате ядерной аварии.

12. ЮНИДО предложила провести промышленный обзор в трех пострадавших странах в целях подготовки программы промышленного развития, направленной на смягчение последствий чернобыльской аварии. Другие находящиеся в процессе разработки проекты связаны с созданием малых и средних предприятий в интересах людей, покинувших зараженные районы, производством сборных конструкций для жилищного строительства и удовлетворением инвестиционных потребностей для производства детского питания.

13. Выводы и рекомендации Международного чернобыльского проекта, в рамках которого МАГАТЭ выполняет функции секретариата, были одобрены Международным консультативным комитетом в марте 1991 года и представлены на международной конференции в Вене в мае того же года. В ее работе приняли участие эксперты из 25 стран и семи международных учреждений. Проект по-прежнему является единственным финансируемым Организацией Объединенных Наций техническим мероприятием по оценке радиационной обстановки в пострадавших государствах. Хотя в пределах очерченной для него сферы охвата и поставленной цели доклад был глубоким, он породил некоторые споры, поскольку эта тема сопряжена со многими деликатными и сложными вопросами.

14. В рамках Международного чернобыльского проекта был начат проект, который состоит в использовании веществ, связывающих цезий в целях снижения радиоцезиевого заражения молока и мяса пастбищных животных, и в контексте которого были установлены контакты между соответствующими учеными и должностными лицами пострадавших государств и стран Запада. В пострадавших районах были организованы контролируемые эксперименты, всесторонние полевые испытания, учебные занятия и передача технологии. По результатам этих мероприятий в июне 1992 года правительствам Беларуси, Российской Федерации и Украины был представлен доклад. Проект оказался весьма эффективной с точки зрения затрат мерой по снижению уровня заражения продовольствия. Испытания дали весьма позитивные результаты. Они были официально одобрены правительствами трех стран, и эти правительства заявили о своем намерении широко внедрять данный метод. Этот проект осуществляется объединенным отделом ФАО/МАГАТЭ и отделом ядерной безопасности МАГАТЭ; средства выделяются через Организацию Объединенных Наций правительством Норвегии.

15. ФАО и МАГАТЭ совместно подготовили проект доклада, озаглавленного "Контрмеры в области сельского хозяйства в связи с аварийным выбросом радионуклидов в окружающую среду". Этот доклад будет распространен в 1993 году на английском и русском языках.

16. В рамках программы и бюджета МАГАТЭ на 1993/94 год была разработана новая подпрограмма, касающаяся "Радиационных последствий чернобыльской аварии". Хотя основным направлением новых мероприятий МАГАТЭ в этой области, осуществляемых во взаимодействии с Комиссией европейских сообществ и другими организациями, является ядерная безопасность, запланированная на будущее последующая деятельность связана с подготовкой технических докладов о состоянии ретроспективного дозиметрического контроля лиц, участвовавших в ликвидации последствий аварии, эвакуированных лиц и других групп повышенного риска и о радиационной защите в запретной зоне.

## II. ГОСУДАРСТВЕННАЯ И ДРУГИЕ ВИДЫ ПОМОЩИ

### A. Информация, представленная правительством Беларуси в отношении помощи, которая оказывается по линии Организации Объединенных Наций

17. Сумма в размере 50 млн. австрийских шиллингов была предоставлена для строительства детского онкогематологического центра в Минске, а австрийская благотворительная организация "Hilfswerk" предоставила 10 млн. австрийских шиллингов для закупки медицинских технологий и оборудования для центра.

18. Правительством Нидерландов выделено 10 млн. гульденов для создания в Гомеле консультативно-диагностической поликлиники.

19. Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца выделила 3,5 млн. немецких марок для закупки медицинского оборудования и медикаментов.

20. Министерство внутренних дел земли Северный Рейн-Вестфалия (Германия) выделило 1,1 млн. немецких марок на обустройство детского хирургического центра в Минске.

21. "Фонд Сасакава" (Япония) выделил более 1 млн. долл. США на приобретение дозиметрического и медицинского оборудования.

22. Международная организация авиационной помощи со штаб-квартирой в Лейпциге, Германия, предоставила 500 000 долл. США.

23. Правительством Италии поставлено 2000 тонн лимонов и 800 тонн оливкового масла на общую стоимость более 220 млн. рублей.

24. Правительством Соединенных Штатов Америки при посредничестве благотворительной организации "Ситихоуп интернэшнл" поставлено 3,5 тыс. тонн продовольствия. Этой же организацией доставлено медикаментов на общую сумму 17 млн. долл. США.

/...

Данные о поступлении товаров по линии иностранной гуманитарной помощи  
по Республике Беларусь на 1 октября 1992 года  
(с 1 декабря 1990 года) (в тоннах)

	Из них:							
	Всего	Продто- вары	Медика- менты	дова- ние	Обору- дование	Смешан-		
						Одежда, обувь	грузы	Прочие
Всего по Республике Беларусь	13 129,9	9 344,9	540,9	243,2	364,2	2 507,8	128,9	
<u>Области:</u>								
Брестская	1 382,8	984,8	21,0	61,1	86,8	227,1	2,0	
Витебская	1 060,5	635,1	68,1	62,3	17,0	246,6	11,4	
Гомельская	4 223,0	3 355,5	192,9	45,3	83,8	523,0	22,5	
Гродненская	865,3	552,2	27,6	5,5	81,8	194,5	3,7	
г. Минск	2 106,6	1 049,6	107,7	42,0	34,9	838,6	33,8	
Минская	1 347,4	941,5	57,9	22,8	53,7	230,2	51,3	
Могилевская	2 144,3	1 326,2	45,7	4,2	6,2	257,8	4,2	
<u>Отправители:</u>								
Аргентина	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-
Австралия	0,2	-	0,1	0,1	-	-	-	-
Австрия	310,2	267,8	-	15,6	1,3	24,5	1,0	
Бельгия	141,6	133,4	0,5	5,1	1,5	1,1	-	
Канада	31,5	5,0	25,2	0,7	0,6	-	-	
Китай	4,2	4,2	-	-	-	-	-	
Кипр	201,9	201,9	-	-	-	-	-	
Дания	9,2	-	3,2	-	6,0	-	-	
Финляндия	2,9	1,2	1,1	0,4	-	-	0,2	
Франция	38,7	7,4	24,1	0,3	0,1	6,8	-	
Германия	8 110,3	4 829,5	368,6	206,0	290,3	2 294,9	121,0	
Венгрия	54,7	54,5	0,2	-	-	-	-	
Индия	51,9	6,4	45,4	-	-	-	0,1	
Израиль	1,5	-	1,5	-	-	-	-	
Италия	190,7	171,9	2,0	2,4	11,9	0,5	2,0	
Япония	10,4	5,8	2,3	1,7	-	0,6	-	
Нидерланды	72,0	68,0	2,6	0,2	0,5	0,7	-	
Норвегия	0,5	0,5	-	-	-	-	-	
Польша	157,8	72,0	5,1	-	32,9	47,4	0,4	
Испания	16,0	15,7	-	-	0,3	-	-	
Швеция	27,4	21,9	0,3	-	1,5	1,1	2,6	
Швейцария	36,2	16,8	1,9	0,2	-	17,3	-	
Сирия	0,1	-	0,1	-	-	-	-	
Соединенное Королевство	7,3	6,5	0,4	0,2	0,2	-	-	
Соединенные Штаты Америки	2 398,5	2 217,2	56,1	10,3	13,0	100,3	1,6	
Европейское экономическое сообщество	1 199,9	1 199,9	-	-	-	-	-	
Частные лица	54,1	37,2	0,2	-	4,1	12,6	-	

По линии иностранной гуманитарной помощи Гомельская область получила 336 500 одноразовых шприцев, Могилевская - 145 000 и Минская - 440 400.

**В. Информация, предоставленная правительством Российской Федерации**

25. В первой половине 1991 года правительство Аргентины приняло на восстановительный отдых около 40 детей из Российской Федерации.
26. С 1990 года Всеавстралийский фонд помощи жертвам Чернобыля произвел пять поставок продовольствия, товаров народного потребления, медикаментов, инвалидных колясок и медицинской аппаратуры во все три пострадавшие государства на общую сумму 5 млн. долл. США. В 1991 году Ассоциация скаутов штата Виктория приняла около 150 детей из районов, затронутых радиацией в Беларуси, Российской Федерации и Украине.
27. В 1992 году Бельгия приняла на оздоровительный отдых 554 ребенка из Российской Федерации.
28. Правительство Болгарии оказывало содействие различными путями. В 1992 году оно передало в дар Российской Федерации передвижную радиологическую лабораторию. В 1991-1992 годах Федерация дружбы с народами России и Содружества Независимых Государств приняла в здравницах Болгарии около 500 детей из пострадавших районов Беларуси и Украины. Фирма "Фармаким" направила Академии медицинских наук России лекарства для лечения больных Чернобыля на сумму 1 млн. долл. США.
29. В 1992 году правительство Канады организовало проведение каникул в Канаде для нескольких детей из России.
30. С марта 1990 года Республика Куба приняла из России на бесплатное медицинское лечение и оздоровление около 2000 детей из Российской Федерации, пострадавших от последствий аварии.
31. Кипр ежегодно организует по линии своих общественных организаций прием детей из Российской Федерации (группы по 20-25 человек) для отдыха и лечения на Кипре.
32. По линии чехословацких благотворительных и общественных организаций в эту страну ежегодно направлялось около 1000 детей из зоны чернобыльской аварии для восстановления здоровья и отдыха.
33. По приглашению правительства Дании 500 детей из пострадавших районов Российской Федерации были приняты на отдых и лечение в Дании.
34. В 1992 году финская фирма, специализирующаяся на производстве научных приборов, передала для комплектования Международной передвижной радиологической лаборатории всепогодный дозиметр.
35. В начале 1990 года Госсекретариат по вопросам гуманитарной помощи Франции приступил к составлению пятилетней программы помощи бывшему Союзу Советских Социалистических Республик. Подготовленные по итогам поездки в пострадавшие районы предложения предусматривают выделение 10 млн. французских франков в течение трехгодичного периода. К настоящему моменту гематологическому центру

в Москве было безвозмездно передано оборудование для анализа крови. Две частные французские фирмы поставили и частично оплатили оборудование для Международной передвижной радиологической лаборатории и передали в качестве дара прибор для измерения содержания радиоактивных веществ в пищевых продуктах. В рамках акции "Солидарность с детьми Чернобыля" на отдых во Франции было принято значительное число детей из пострадавшего района.

36. В 1991 году федеральное правительство Германии в рамках Российско-германской измерительной программы организовало обследование 150 тысяч жителей Брянской области. На втором этапе этой программы продолжается обследование населения; правительство Германии безвозмездно передало автомобили с измерительной аппаратурой и два кемпинг-вагона сопровождения. В 1992 году в Германии на отдыхе находились 99 детей из Брянской области.

37. Греческие общественные организации приняли на отдых и лечение детей (группы до 50 человек) из пострадавшего района Российской Федерации.

38. Поступающая от правительства Венгрии помощь в основном направлена на организацию отдыха детей из пострадавшего района. Фонд "Наследие Чернобыля" к настоящему моменту принял на отдых в Венгрии 310 детей.

39. От правительства Индии в Российскую Федерацию на цели минимизации последствий чернобыльской катастрофы поступила помощь в размере 100 000 долл. США, на которые были закуплены медикаменты.

40. По приглашению ирландского правительства в этой стране побывало на отдыхе несколько групп детей из Чернобыля.

41. Израиль по частным каналам принял на отдых группы детей из пострадавших районов.

42. Правительство Италии приняло на оздоровление более 1000 детей из пострадавших районов России и детей участников ликвидации последствий аварии.

43. В сентябре 1991 года между правительствами Японии и бывшего Союза Советских Социалистических Республик был подписан Меморандум, предусматривающий реализацию проектов по минимизации последствий аварии на Чернобыльской АЭС для здоровья населения. В декабре 1990 года правительство Японии приняло программу оказания помощи, предусматривающую выделение на эти цели через Всемирную организацию здравоохранения 2,6 млрд. иен (см. пункт 7 выше). Кроме того, помощь из Японии - медикаменты и медицинское оборудование, продовольствие, одежда, денежные средства - поступила от ряда политических и общественных организаций, местных органов власти, представителей делового мира и отдельных граждан; она направлялась по различным каналам многочисленным адресатам в районы бедствия.

44. В сентябре 1992 года правительство Ливийской Арабской Джамахирии передало в дар Российской Федерации 1 млн. долл. США. Эти средства использовались в основном для решения проблем, связанных с молочными продуктами в загрязненных районах.

45. Новозеландский фонд помощи "Детям Чернобыля" на собранные средства закупил партию медикаментов (500 кг), которая была отправлена по назначению в декабре 1991 года.

46. Помощь правительства Польши была ориентирована в первую очередь на детей. Польша приняла на отдых более 20 000 детей из районов, пострадавших от чернобыльской аварии, в том числе около 15 000 - из Беларуси, 2000 - из Российской Федерации и 3000 - из Украины. Польские фармацевтические фирмы предоставили гуманитарную помощь детским учреждениям лекарственными препаратами и витаминами. В 1992 году Польша поставила в Брянскую область товары детского ассортимента на сумму более 50 тыс. долл. США. Детский христианский фонд, дирекция которого находится в Варшаве, способствовал оснащению больницы в Брянской области аппаратами для проведения анализа функции щитовидной железы новорожденных. Польская фирма "Интератоминструмент" частично оплатила аппаратуру для Международной передвижной радиологической лаборатории.

47. Правительство Российской Федерации приняло решение об оказании Беларуси в 1992 году помощи в размере 7141 млн. рублей.

48. Сирийская Арабская Республика по частным каналам принимала на отдых группы детей из пострадавших районов.

49. Тунис, также по частным каналам, принимал на отдых группы детей из районов, пострадавших от аварии.

50. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии участвует как на правительственноном уровне, так и по каналам общественных организаций в усилиях по линии Европейского сообщества и других международных организаций в деле преодоления последствий чернобыльской аварии. По приглашению детских британских организаций летом 1991 года на отдыхе в Соединенном Королевстве находились дети из пострадавших от аварии районов. В мероприятиях по предупреждению и ликвидации последствий стихийных и технологических бедствий участвуют некоторые организации деловых кругов. В начале марта 1991 года по приглашению британского Ядерного форума состоялся визит в Лондон председателя Государственного комитета при Президенте Российской Федерации по чрезвычайным ситуациям. Соединенное Королевство проявило интерес к участию в проекте создания "Российского района экономического и социального развития" в рамках Чернобыльской программы ЮНЕСКО.

51. Помощь правительства Соединенных Штатов Америки представляется главным образом в рамках общей гуманитарной помощи Российской Федерации, часть которой направляется в районы, пострадавшие от чернобыльской аварии (поставки медикаментов и продовольствия). Однако основной объем помощи поступает по линии различных неправительственных организаций, а также от частных лиц. Эта помощь включает поставки медицинского оборудования, медикаментов, подготовку кадров, отдых и лечение детей. Наиболее активную и существенную помощь оказала в 1991 году организация "Америкэн Кэр", которая поставила 109 тонн медицинского оборудования. Определенная помощь была предоставлена в рамках проекта "Дать надежду". Через международную организацию "Гематологи мира"

было организовано сотрудничество с Американской методистской церковью, в рамках которого Российской детской клинической больнице и Институту детской гематологии была предоставлена безвозмездная помощь в виде медикаментов и материалов на общую сумму 300 000 долл. США. Больницам в Брянской и Тульской областях Российской Федерации были переданы аппараты для факсимильной связи и оргтехника. В 1991 году прихожане Свято-Воскресенского Храма в Чикаго собрали 18 000 долл. США, на которые закупили поливитамины для детских больниц Тульской, Орловской и Брянской областей. Американская организация "Чернобыль-Помощь" оказала содействие в бесплатном медицинском обследовании одного ребенка в Нью-Йорке и организовала отдых 40 детей из Брянской области на Аляске в августе 1991 года.

#### С. Информация о двусторонней помощи

52. Программа исследований по радиационной защите, осуществляемая в рамках Программы Комиссии европейских сообществ по обеспечению ядерной безопасности, участвует в ряде научных исследований, связанных с Чернобылем. Эта деятельность осуществляется в соответствии с соглашением о международном сотрудничестве в деле устранения последствий чернобыльской аварии, которое было подписано 23 июня 1992 года между Европейским сообществом по атомной энергии, представленным Комиссией европейских сообществ, и Государственным комитетом Республики Беларусь по проблемам последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС, Государственным комитетом Российской Федерации по социальной защите и реабилитации территорий, пострадавших от чернобыльской и других радиационных катастроф, и Министерством Украины по защите населения от последствий аварии на Чернобыльской АЭС.

53. В 1991 году началось осуществление пяти экспериментальных проектов сотрудничества, посвященных следующим вопросам: оценка с помощью теоретических расчетов и на экспериментальной основе степени и масштабов вторичного загрязнения окружающей среды радиоактивными материалами, в том числе высокорадиоактивными частицами; перенос радионуклидов через земные экосистемы в сельскохозяйственные продукты и сельскохозяйственных животных; моделирование и изучение механизмов переноса радиоактивных материалов из земной экосистемы в водоемы и их поведение в них; оценка и разработка стратегий обеззараживания для различных экологических ситуаций; и поведение радионуклидов в естественных и полуестественных экосистемах.

54. Началось осуществление двух совместных исследовательских проектов по следующей тематике: а) разработка автоматизированных систем (программное обеспечение) для прогнозирования радиологических последствий аварий для принятия решений в случае объявления чрезвычайного положения за пределами площадки и б) разработка и применение методов определения уровней вмешательства для принятия контрмер в случае ядерной аварии. В 1991 году на проведение этих исследований было выделено 2,3 млн. ЭКЮ; в 1992 году объем ассигнований был увеличен до 3,9 млн. ЭКЮ.

55. В 1992 году начинается осуществление двух экспериментальных проектов сотрудничества и одного совместного исследовательского проекта, связанных с медицинскими исследованиями; первоначальный бюджет этих проектов составляет 650 000 ЭКЮ. Тематика этих исследований является следующей: биологическая дозиметрия, включая цитогенетику; эпидемиологические исследования, включая определение доз облучения и ретроспективный анализ уровня радиационного облучения; и лечение лиц, пострадавших от аварии.

56. Правительство Дании предоставило Беларусь, Российской Федерации и Украине 2 250 000 датских крон на осуществление проектов, которые связаны с безопасным выращиванием картофеля в почве, загрязненной радионуклидами.

57. Правительство Лихтенштейна предоставило швейцарской неправительственной организации "Каритас" 100 000 швейцарских франков для оказания помощи в смягчении последствий чернобыльской катастрофы.

58. Польский Красный Крест за период с 1989 года оказал пострадавшим от чернобыльской аварии материальную помощь в размере 1055 млн. злотых. Он поставил в пострадавшие районы 83,6 тонны медикаментов, продовольствия и других товаров. В 1991 году польский Красный Крест принял на отдых 717 детей; стоимость предоставленных услуг составила 1567 млн. злотых. Неправительственная организация "Каритас-Польша" в 1991 году приняла на отдых в Польше 12 000 детей, а в 1992 - 4500.

59. Правительство Швеции к настоящему времени выделило 40 млн. шведских крон на цели двустороннего сотрудничества в области ядерной и радиационной безопасности (в основном для технической модернизации и совершенствования конструктивных элементов и повышения степени безопасности на ядерных объектах в государствах Балтии), а также дополнительно 33 млн. шведских крон для международных исследовательских центров в Москве и Киеве, которые предназначены для оплаты услуг технических специалистов-атомщиков.

60. Правительство Объединенных Арабских Эмиратов предоставило 25 марта 1992 года помочь наличными в размере 70 000 долл. США для смягчения последствий чернобыльской аварии.

### III. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ПОМОЩЬ

61. Федерация Международных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в 1990 году приступила к осуществлению Чернобыльской программы гуманитарной помощи и восстановления при дополнительной поддержке со стороны обществ Красного Креста Германии, Соединенного Королевства и Финляндии. В течение 1991-1992 годов в рамках программы были предоставлены шесть передвижных лабораторий (по две для каждого из пострадавших государств) для оказания содействия в ранней диагностике заболеваний, связанных с воздействием радиации, и уменьшения психологического стресса, вызванного неуверенностью в отношении воздействия радиации на здоровье и резким ухудшением условий жизни. Программа, которая осуществляется под эгидой обществ Красного Креста Беларусь, Российской Федерации и Украины, ориентирована в основном на детей, престарелых

и переселенцев и участников ликвидации последствий аварии. Федерация прилагает усилия в целях мобилизации 880 000 швейцарских франков для деятельности в 1993 году.

62. Японский "Фонд Сасакава" также осуществляет деятельность, направленную на смягчение последствий чернобыльской аварии. В феврале 1990 года представители Фонда посетили Москву и безвозмездно передали 1 млн. одноразовых шприцев. В конце 1990 года Фондом принятая пятилетняя программа оказания помощи трем пострадавшим республикам на общую сумму в 30 млн. долл. США. Фондом изготовлено пять передвижных медико-диагностических центров для проведения регулярных обследований населения по месту жительства. Это оборудование было безвозмездно передано расположенным на загрязненных территориях медицинским учреждениям.

63. Международное агентство по исследованиям в области раковых заболеваний в Лионе, Франция, проводило исследования, связанные с лейкемией, эпидемиологией и отдаленными последствиями для здоровья лиц, пострадавших от чернобыльской катастрофы.

64. Университет им. Бен-Гуриона в Израиле осуществляет научно-исследовательскую программу по изучению последствий радиации, на основе обследования лиц, которые эмигрировали из пострадавших районов в Израиль за период с 1986 года, когда произошла авария (от 50 000 до 80 000 тыс. человек из общего числа 400 000 эмигрантов из трех пострадавших стран). Предположительно, 600-1000 человек из них относятся к числу участников ликвидации последствий аварии.

#### IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО СБОРУ СРЕДСТВ

65. Город Чернобыль, находящийся в центре загрязненной запретной зоны, в 1993 году будет отмечать 800 лет со времени своего основания. 7 ноября с Генеральным директором Украинской государственной ассоциации "Припять", отвечающей за очистку и наблюдение в запретной зоне, была обсуждена возможность проведения летом 1993 года в Киеве международной акции по сбору средств. Организации Объединенных Наций было направлено приглашение принять участие в работе организационного комитета, и она согласилась играть в этом деле активную роль. Поступления от концерта будут использоваться для оказания поддержки приоритетным проектам, ориентированным прежде всего на детей и участников ликвидации последствий аварии. Рассматривается также вопрос об организации в Западной Европе и Северной Америке других благотворительных концертов с участием артистов из пострадавших государств.

-----